

Racje gminne



NR 11
(446)

GOLASOWICE
JARZĄBKOWICE
KRZYŻOWICE
PAWŁOWICE
PIELGRZYMOVICE
PNIÓWEK
WARSZOWICE

1 - 15.06.2013 r.
ISSN 1640-8071

Cena: 2,20 zł
(w tym 8% Vat)

www.pawlowice.pl
www.gokpawlowice.hg.pl

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE

TEMAT NUMERU

Nowy cykl
w gazecie:
„Młodzi - zdolni”

strona **8**

W numerze



2

Spotkanie szkół partnerskich



4

Zdrowy obiad dla ucznia



8

Spotkanie ze sztuką



9

UKS „Wojan” przoduje na Śląsku



Dni Gminy Pawłowice



strona **5-7**



strona **3**

Wszyscy radni na „Tak”

Wtorkową sesję Rady Gminy Pawłowice zdominował temat udzielenia absolutorium wójtowi gminy Damianowi Galuskowi za wykonanie budżetu w 2012 roku. Odpowiedź na pytanie, czy dobrze realizowany jest budżet, poprzedziła prezentacja licznych sprawozdań z wykonania budżetu i opinie Regionalnej Izby Obrachunkowej oraz Komisji Rewizyjnej.



Spotkanie szkół partnerskich projektu ECO&ART



Pamiątkowe zdjęcie uczestników projektu w sali sesyjnej Urzędu Gminy Pawłowice.

Zagranicznych gości uczniowie szkoły w Pielgrzymowicach powitali w strojach ludowych oraz zgodnie ze zwyczajem chlebem i solą. 13 - 17 maja odbyło się spotkanie szkół partnerskich uczestniczących w unijnym projekcie Comenius Eco & Art.

Do Pielgrzymowicz przyjechali nauczyciele i uczniowie z Węgier, Turcji, Włoch oraz Niemiec. Szkoła Podstawowa z Pielgrzymowicz wspólnie z zaprzyjaźnionymi placówkami z tych państw realizuje projekt ekologiczno-artystyczny. Podczas wizyty goście zaprezentowali swoje działania związane z projektem, wzięli udział w warsztatach plastycznych oraz zostali zaangażowani w Eko - Happening. - Działania polegały między innymi na wykonaniu plakatów zawierających hasła ekologiczne oraz strojów z wykorzystaniem różnego rodzaju odpadów: plastiku, gazet, butelek, itp.

- wymienia dyrektor szkoły Andrzej Piliś. - *Stroje były pomysłowe i oryginalne, a w ich prezentacji uczestniczyła cała szkoła.*

Ważną częścią tego typu wizyt są wycieczki. Zagraniczni goście obejrzeli nie tylko ciekawe miejsca w Pielgrzymowicach (przedszkole, kościół parafialny, hodowlę sumy afrykańskiego Marka Króla i gospodarstwo agroturystyczne państwa Wacławików), byli także w Urzędzie Gminy, zwiedzili KWK „Pniówek”, obejrzeli nowoczesną oczyszczalnię ścieków w Krzyżowicach. Wybrali się na wycieczkę do Pszczyny i Kra-

kowa. 15 maja spotkali się w Urzędzie Gminy z zastępcą wójta Markiem Lutcjanem, który podkreślił, że kontakty partnerskie miast i regionów sprzyjają rozwojowi samorządów, pomagają przedsiębiorcom w nawiązaniu bezpośredniej współpracy w wielu dziedzinach, służą też młodzieży szkolnej, studentom, sportowcom i artystom.

Ale współpraca partnerska to nie tylko wymierne efekty w postaci wizyt i wspólnie realizowanych projektów, to także burzenie stereotypów oraz otwieranie się na świat. To także baza budowania wspólnej Europy.

Sabina Bardecka

Gmina niezadowolona z koszenia

Urząd Gminy zrywa umowę z firmą zajmującą się koszeniem przy drogach powiatowych.

Do 20 maja wybrana w przetargu firma z Jaworza miała zakończyć koszenie poboczy dróg powiatowych w gminie Pawłowice. - *Zawsze w takich wypadkach sprawdzamy terminowość i jakość wykonywanych prac* - mówi Krystyna Batko, kierownik Referatu Infrastruktury Komunalnej i Inwestycji. - *Następnego dnia dokonałam komisijnego objazdu celem kontroli prac i okazało się, że część terenów nie została wykoszona. Prace zostały przeprowadzone w niektórych sołectwach, i to nie na całej długości poboczy. Może*

w innych gminach taki widok nie dziwi, ale w naszej gminie przywiązują się dużą wagę do wyglądu i stanu dróg.

Dlatego Urząd Gminy postanowił wypowiedzieć umowę firmie, która okazała się tak niesolidna. - *Komisyjne dokonamy pomiaru zrealizowanych prac* - dodaje. - *Natomiast za opieszałość i nieterminowość wykonawca zapłaci karę. Wyniesie ona ok. 10 tys. zł.*

Gmina musi teraz ogłosić przetarg i wybrać nowego wykonawcę. Zgodnie ze standardem obowiązującym w naszej gminie, pobocza i tereny przylegające do

dróg wojewódzkich, powiatowych i gminnych mają być koszone pięć razy w roku. Pierwsze koszenie na drogach wojewódzkich i gminnych zostało już zakończone, drugie zostanie zrealizowane do 10 czerwca. Na drogach powiatowych koszenie zostanie wykonane do 20 czerwca, a następnie już zgodnie z harmonogramem. Za drogę krajową odpowiada Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, która co prawda przewiduje rzadsze koszenia, ale najbliższe ma być zrealizowane w czerwcu. bs

Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Krzyżowicach zachęca do korzystania z e-faktury!

Co to jest e - faktura i co zawiera?

To faktura wysyłana elektronicznie do odbiorcy na jego indywidualny adres e-mail. Zawiera te same dane, co papierowa jej forma. Posiada taką samą moc prawną. Ma jednak więcej zalet niż tradycyjna forma.

Zaletami e-faktur są:

- terminowość - ponieważ jest wysyłana elektronicznie, nie ma opóźnień związanych z wysył-

- ką pocztową,
- bezpieczeństwo - nikt jej nie otworzy, ponieważ tylko właściciel konta mailowego posiada do niego dostęp;
- dostępność - do faktury możemy zajrzeć o dowolnej porze i w dowolnym miejscu - wszędzie tam, gdzie mamy dostęp do elektronicznej skrzynki pocztowej;
- ochrona środowiska - nie ma potrzeby drukowania faktury na papierze.

Uwaga!

Równocześnie przypominamy, iż każdemu odbiorcy wody oraz dostawcy ścieków przydzielono rachunek, którego numer jest podany na każdej fakturze. Stosowanie indywidualnego numeru konta, gwarantuje szybkie i sprawne rozliczenie faktury z płatnością. Dotychczasowy numer rachunku jest nadal aktywny, ale wpłata na to konto nie zostanie automatycznie powiązana z fakturą, której dotyczy, co opóźnia jej rozliczenie.

Naciągają nas, powołują się na urząd

Do mieszkańców naszej gminy zaczęli dzwonić przedstawiciele firm zajmujących się montażem układów solarnych, oferując im pomoc w wypełnieniu wniosku oraz pozyskaniu dotacji. Nic w tym złego, ale żeby zdobyć zaufanie rozmówcy powołują się na Urząd Gminy.

Dzięki programom pomocowym montaż kolektorów słonecznych kosztuje znacznie mniej niż kilka lat temu. Na solary w swoich domach i firmach decydują się coraz więcej osób. Wzrost zainteresowania próbują wykorzystać firmy, oferujące pomoc w pozyskaniu dotacji, zakupie i montażu urządzenia. Jednak w walce o klienta, niektórzy stosują nieuczciwe praktyki. Często jest powoływane się na Urząd Gminy w celu umówienia się na spotkanie i podpisania umowy.

Urząd Gminy nie wspiera jednak i nie współpracuje z żadną firmą zajmującą się sprzedażą i montażem solarów. - *Możemy pomóc w przeanalizowaniu oferty, służymy doradztwem w przygotowaniu wniosku o dotację, ale to mieszkaniec sam decyduje o urządzeniu jakiej firmy kupi* - podkreśla Wojciech Bazgier.

Gmina Pawłowice oferuje mieszkańcom dotację do zakupu i montażu

kolektorów słonecznych w wysokości do 5 tys. zł. Szczegółowe informacje: 32/ 4756 328, 4756 330.

Ważne!

Uważajmy na spryciarzy, którzy chcą na nas zarobić. Osoby te chodzą po posesjach i sprzedają rozmaite przedmioty. Powołują się przy tym na przepisy prawne, jakieś instytucje czy urzędy. Pamiętajmy jednak, że pracownicy Urzędu Gminy nigdy nie dzwonią do mieszkańców, aby umówić się na spotkanie w ich domu i nie chodzą po posesjach. Jeżeli ktoś do nas zadzwoni, powołując się na Wójta Gminy bądź Urząd Gminy, powinno to wzbudzić naszą czujność. Wszelkie sprawy urzędowe w większości załatwane są bowiem pisemnie lub na miejscu w Urzędzie. Dotyczy to nie tylko solarów, ale także filtrów do wody i wszelkich innych spraw. Jeżeli mamy jakiegokolwiek wątpliwości, najlepiej samemu zadzwonić do urzędu i poprosić o wyjaśnienie. bs

Ul. Szkolna w Krzyżowicach jak nowa



Z mijankami i bocznymi liniami - tak po remoncie prezentuje się ul. Szkolna w Krzyżowicach.

Zakończył się remont nawierzchni ul. Szkolnej. Droga zyskała nową nawierzchnię asfaltową na 360-metrowym odcinku. To wąska droga łącząca Krzyżowice z Warszawicami. Przy drodze znajduje się kilkadziesiąt domów i kilka gospodarstw rolnych. Żeby mieszkańcy mogli swobodnie poruszać się po tej bardzo wąskiej jezdni, w ramach prac wykonano mijanki, a dzięki jednemu z mieszkańców, który zgodził się na przekazanie gruntu, wybudowano także rów otwarty.

Remont drogi był ważny nie tylko z powodu jej złego stanu techniczne-

go, ale także z uwagi na planowane prace na drodze powiatowej - ul. Ligonia. Zakres robót będzie wymagał wyłączenia drogi z ruchu i to na kilka miesięcy. Remontowany będzie odcinek o długości 900 metrów od skrzyżowania z ul. Zwycięstwa i ul. Orlą w kierunku Warszowic. Prace potrwać aż do 31 października. Z powodu zamknięcia drogi nastąpią zmiany w kursach autobusów.

Ulica Szkolna będzie stanowiła na czas remontu alternatywę dla lokalnego transportu i samochodów osobowych.

Sabina Bardecka

Rusza naprawa Cieszyńskiej w Pielgrzymowicach

Gmina Pawłowice podpisała umowę z firmą Bud - Rol z Gołosowic na modernizację ul. Cieszyńskiej.

Droga zostanie naprawiona na odcinku o długości ok. 600 metrów od DW 938 w kierunku Podlesia. Nawierzchnia ul. Cieszyńskiej jest w złym stanie z powodu prac kanalizacyjnych realizowanych w ubiegłym roku. Mieszkańcy mają już

kanalizację, a w ciągu najbliższych 4 miesięcy będą poruszać się po nowej drodze. Prace mają kosztować 770 tys. zł i potrwać do końca września.

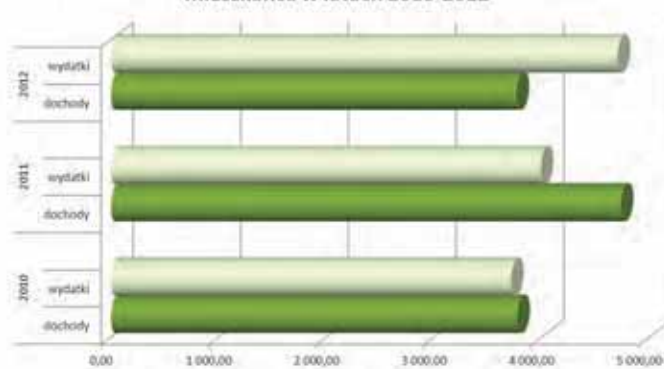
W czasie robót droga zostanie wyłączona z ruchu. bs



Wszyscy radni na „Tak”

Wtorkową sesję Rady Gminy Pawłowice zdominował temat udzielenia absolutorium wójtowi gminy Damianowi Galuskowi za wykonanie budżetu w 2012 roku. Odpowiedź na pytanie, czy dobrze realizowany jest budżet, poprzedziła prezentacja licznych sprawozdań z wykonania budżetu i opinie Regionalnej Izby Obrachunkowej oraz Komisji Rewizyjnej.

Dochody i wydatki gminy Pawłowice w przeliczeniu na 1 mieszkańca w latach 2010-2012



Dzięki uzyskaniu nadwyżki budżetowej w 2011 roku, Gmina mogła w 2012 roku przeznaczyć więcej środków na wydatki, niż wskazywałyby na to osiągnięte dochody.

Zgodnie z przepisami ustawy o samorządzie gminnym, istnieje wymóg corocznego przedłożenia sprawozdania z wykonania budżetu i uzyskania z tego tytułu absolutorium. Komisja Rewizyjna, uznając działania podejmowane przez wójta w celu wykonania ustalonych budżetowych za prawidłowe i gospodarne, wystąpiła z wnioskiem do Rady Gminy w Pawłowice o udzielenie wójtowi absolutorium za 2012 rok. Wniosek Komisji Rewizyjnej uzyskał pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach. Obie opinie zostały przedstawione radnym jeszcze przed podjęciem uchwały. Do wglądu radnych było dostępne również sprawozdanie z wykonania budżetu za ubiegły rok. Głosowało 14 radnych (jeden radny był nieobecny). Wszyscy byli za udzieleniem absolutorium. W swoim wystąpieniu przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel zwrócił uwagę, że w 2013 i 2014 roku dochody gminy mogą znacząco zmaleć (nawet o 10 mln zł), z uwagi na spory wokół opodatkowania wyrobisk górniczych. - Trzeba będzie zarządzać gminnymi pieniędzmi bardzo gospodarnie - mówił.

Wójt podziękował za dotychczasowe wsparcie, jakie okazywali mu radni we wszelkich podejmowanych działaniach. Podkreślił, że uchwalony budżet był realny do wykonania, a absolutorium, to sukces całej rady, która wspólnymi siłami dąży do rozwoju gminy, ale też efekt zaangażowania i pomocy całego samorządu gminnego... od skarbnika gminy, przez cały urząd gminy, wszystkie jednostki organizacyjne, sołtysów, jak również mieszkańców. - Dziękuję za twórcze dyskusje - mówił Damian Galusek.

Dochody budżetu gminy

Budżet po stronie dochodów wyniósł 69.521.466,24 zł, zaś po stronie wydatków zamknął się kwotą 90.525.808,64 zł. W strukturze dochodów, dochody majątkowe wyniosły 3.298.475,82, natomiast bieżące 63.574.268,55 zł. Dotacje celowe w ramach programów finansowa-

nych z udziałem środków europejskich wyniosły 1.947.509,20 zł (2,91 proc.). Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane jako odszkodowanie z kopalni to 4.839.635,67 zł (7,24 proc.). Łącznie dzięki zaangażowaniu władz gminy i pracowników Urzędu udało się pozyskać z zewnątrz aż 10 proc. budżetu, czyli 6,7 mln zł. Do tego doliczyć trzeba 1.782.678,40 zł jako umorzenie pożyczki zaciągniętej w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Razem budżet wzrósł o 8,5 mln zł.

Wśród dochodów własnych najistotniejsze pozycje to: podatek od nieruchomości, wpływy z opłaty eksploatacyjnej, udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa, wpływy z pozostałych podatków i opłat lokalnych stanowiące dochody podatkowe, które w 2012 r. wyniosły 33.210.006,46 zł, co stanowi 82,87 proc. dochodów własnych. Skutki obniżenia górnych stawek podatków (rolnego, od nieruchomości i środków transportowych) obliczone za okres sprawozdawczy stanowią kwotę 1.625.212,03 zł.

Dochody wykonano w wysokości 96 proc., na co znaczący wpływ miały osiągnięte niższe dochody z tytułu: podatku dochodowego od osób prawnych, opłaty eksploatacyjnej oraz podatku dochodowego od osób fizycznych.

Natomiast gmina osiągnęła wyższe dochody niż wstępnie prognozowała z tytułu odsetek od wolnych środków zgromadzonych w bankach. Dodajmy, że w okresie sprawozdawczym majątek gminy zwiększył się o 29.620.240,42 zł i zamknął się na koniec 2012 roku wartością 329.977.339,02 zł.

Wydatki budżetu gminy

Na ogólny plan wydatków w wysokości 90.525.808,64 zł, wykonano 83.515.230,65 zł, co stanowi: 92,26 proc. Dla mieszkańców najważniejsza jest tutaj informacja o wydatkach majątkowych, czyli inwestycjach. Na inwestycje w ubiegłym roku wydano aż 30.517.327,34 zł. Daje to

dokładnie 1.718,80 zł w przeliczeniu na jednego mieszkańca (w roku 2011 wskaźnik jednostkowy był niższy i wynosił 1.655,83 zł. Na inwestycje przeznaczono 36,54 proc. (w roku 2011 - 34,34 proc.). Świadczy to o rozwoju gminy. W inwestycjach z 2002 roku znalazły się takie zadania jak: rozbudowa i modernizacja budynku Urzędu Gminy, budowa auli dla Szkoły Podstawowej nr 1 i Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, remont i adaptacja budynku osrod-

ka zdrowia przy ul. Zjednoczenia z przeznaczeniem na potrzeby służby zdrowia i Gminnego Ośrodka Kultury, a także modernizacja budynku Gminnego Ośrodka Sportu. Przeprowadzono kompleksową przebudowę płyty boiska sportowego o nawierzchni z trawy naturalnej wraz z podbudową, drenażem i nawodnieniem. W szkole w Pięłgrzymowicach pomieszczenie szatni zaadaptowano na świetlicę i bibliotekę, a przy placówce wybudowano plac zabaw i wielofunkcyjne boisko sportowe. W całej gminie postawiono nowe witacze i przystanki autobusowe, co z pewnością pozytywnie wpłynęło na wizerunek gminy.

Priorytetem od wielu lat dla władz gminy jest stan dróg. W 2012 roku zmodernizowano 5,2 km dróg o nawierzchni asfaltowej oraz wykonano parkingi na 185 miejsc postojowych. Wspólnie z powiatem przebudowano prawie kilometr dróg powiatowych, wybudowano nowe rondo na skrzyżowaniu ul. Orlej i Kruczej w Pniówku oraz przebudowano półkilometrowy odcinek chodnika przy ul. Zjednoczenia w Pawłowicach. W ubiegłym roku przebudowano ul. Makuszyńskiego i Dąbrowskiej w Golasowicach, ul. Krzyżową i Modrzewiową w Pięłgrzymowicach, a także dwie drogi na osiedlu wraz z parkingami i oświetleniem. Wyko-

nano nową nawierzchnię asfaltową na ul. Piekucz w Warszowicach, ul. Gruntowej w Pięłgrzymowicach, ul. Bratków w Pawłowicach oraz ul. Łąkowej w Jarząbkowicach.

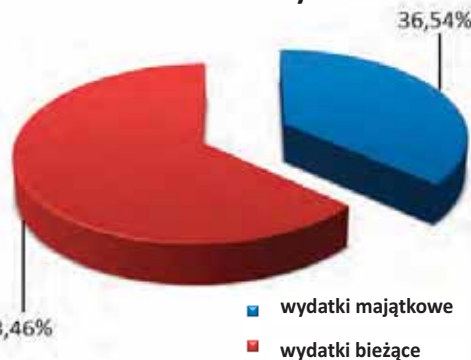
Na mocy porozumienia w Urzędem Marszałkowskim opracowano dokumentację budowy chodnika przy DW 938 na odcinku od zatoki autobusowej w Golasowicach do ul. Owocowej w Jarząbkowicach.

W zakresie budowy oświetlenia ulicznego ogółem wykonano 1,1 km linii oświetleniowej, przy której zabudowano 62 lampy. W ubiegłym roku gmina zakończyła duże zadania w zakresie budowy kanalizacji sanitarnej. W Pięłgrzymowicach zrealizowano etap V, w Warszowicach sieć kanalizacyjna powstała przy ul. Łąkowej, w Pawłowicach - przy ul. Świerczewskiego. Przeprowadzono renowację kanalizacji sanitarnej na Osiedlu w Pawłowicach i zakończono przebudowę oczyszczalni ścieków w Krzyżowicach. Ogółem oddano 11 km sieci głównej, 3 km sieci przyłączeniowej i wykonano 172 przyłączy. Równocześnie budowano nowe wodociągi (3 km). Powstały nowe odcinki w Pawłowicach (ul. Klonowa i ul. Polna), w Golasowicach (ul. Krzeszewskiego - Golasowicka).

To był pracowity rok! Efekty widać.

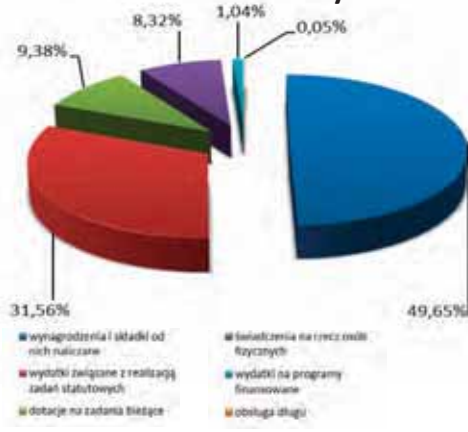
Sabina Bartekca

Wydatki 2012 r.



- majątkowe (wydatki na inwestycje gminne oraz zakupy inwestycyjne)
- bieżące (wynagrodzenia, świadczenia na rzecz osób fizycznych, zakupy towarów i usług, wydatki związane z realizacją statutowych zadań gminy oraz dotacje)

Wydatki bieżące



Wydatki bieżące pozwalają utrzymać w danym roku funkcjonowanie różnych sfer życia gminy na właściwym poziomie. Są to m.in. koszty utrzymania i funkcjonowania szkół podstawowych, gimnazjów i przedszkoli, wydatki na komunikację, oświetlenie, pomoc społeczną, czyli na pomoc dla osób i rodzin znajdujących się w trudnej sytuacji życiowej.

2013
ROK

EDUKACJI



Nasza szkoła jest super!

Szkoła Podstawowa nr 2 w Pawłowicach to największa szkoła w naszej gminie. Placówka jest wyjątkowa także z innych powodów: jako jedyna w naszej gminie prowadzi klasy sportowe oraz integracyjne.

Szkoła Podstawowa nr 2 w Pawłowicach funkcjonuje od 1 września 1985 roku. Wcześniej dzieci mieszkańców osiedla – pracowników pobliskiej kopalni – uczyły się w jedynej wtedy pawłowickiej szkole podstawowej. Szkoła nie była przygotowana na przyjęcie takiej rzeszy dzieci i dlatego w 1983 roku zapadła decyzja o budowie nowej placówki oświatowej na osiedlu w Pawłowicach. W chwili otwarcia i w ciągu kilku następnych lat Szkoła Podstawowa nr 2 wydała się ogromna. Miała 35 sal lekcyjnych, dwie sale gimnastyczne, wielką świetlicę i stołówkę, bibliotekę. Obliczono, że w nowej placówce oświatowej może uczyć się około 800 dzieci. Szybko okazało się, że musi ich pomieścić znacznie więcej. Rekordowy pod tym względem okazał się rok szkolny 1995/1996, kiedy to do szkoły uczęszczało 2075 uczniów w 82 klasach! W szkole pracowało 130 nauczycieli, a lekcje trwały od 7.00 do 19.00. Nauka prowadzona była w czterech budynkach: oprócz szkoły także w salkach katechetycznych, w budynku żłobka, w przedszkolu.

Dziś do szkoły uczęszcza 300 uczniów. Placówka zatrudnia 32 nauczycieli oraz 12 pracowników obsługi i administracji. Szkoła liczy 15 oddziałów, w tym jest jeden oddział przedszkolny złożony z 6 - latków. W budynku funkcjonują aż cztery różne placówki: szkoła podstawowa, gimnazjum, prywatne przedszkole i żłobek. Służy to szeroko pojętej integracji. W 2012 roku po wieloletnich staraniach szkoła utworzyła oddział integracyjny. To jedyna tego typu szkoła w naszej gminie. Teraz

każde niepełnosprawne dziecko może się uczyć, bawić a co najważniejsze przełamywać bariery zdrowotne. W tej klasie zajęcia prowadzi dwóch nauczycieli. Nauczyciel wspomagający dba o to by niepełnosprawni uczniowie realizowali program od A do Z. Już wiadomo, że w przyszłym roku szkolnym w szkole powstanie jeszcze jeden oddział integracyjny.

W celu rozbudzania i rozwijania zainteresowań uczniów, szkoła proponuje szeroką ofertę zajęć pozalekcyjnych, wspierających rozwój ucznia, np. sportowe, komputerowe. Jako jedyna placówka w naszej gminie ma klasy sportowe o profilu lekkoatletycznym. Uczniowie tych klas mają 6 dodatkowych godzin wychowania fizycznego. bs

Jak wyglądają lekcje w klasie sportowej i co o szkole sądzą uczniowie?

Bartek Kubieniec: Na brak sportu nie możemy narzekać, ale efekty tego są widoczne. Przede wszystkim mamy lepszą kondycję, bieg na 1000 m nie jest dla nas problemem, podobnie jak pięciogodzinny trening. Zdarza się, że po trzech godzinach zajęć wychowania fizycznego w szkole, mamy jeszcze dwugodzinny trening w klubie sportowym.

Krzystian Markiewicz: Mamy tutaj bardzo dobre warunki do ćwiczeń: boisko ze sztuczną nawierzchnią świeżo po remoncie, korzystamy również z hali sportowej. Zajęcia są prowadzone w sposób ciekawy, a jeżeli ktoś kocha sport, to będzie zadowolony.

Piotrek Lazarek: Podoba mi się to, że nauczyciele są bardzo zaangażowani, widać, że chcą nam pomóc. Jeżeli czegoś nie rozumiemy, to możemy liczyć na wyjaśnienie. Kiedy przygotowywałem się do konkursu informatycznego, dostawałem od nauczyciela zadania do domu e-mailem i przez internet odsyłałem je do sprawdzenia. Trener koszykówki robi dla nas wszystko: poświęca nam mnóstwo czasu, trenujemy nawet w niedzielę, wyszukuje dla nas nowości w zagrywkach, takie jakie stosują gracze w ligach.

O sukcesie zawodników trenujących w UKS „Wojan” Pawłowice piszemy na stronie 10.



Od lewej stoją: Bartek Kubieniec, Krzystian Markiewicz i Piotrek Lazarek.

Zdrowy obiad dla ucznia

Każdy rodzic przygotowując posiłki swojemu dziecku powinien pamiętać, aby były one właściwie zbilansowane, pożywne i urozmaicone. Muszą dostarczać odpowiedniej ilości składników odżywczych, mineralnych, energetycznych oraz witamin.

Najważniejszym posiłkiem w ciągu dnia jest obiad, który powinien stanowić 35 – 40 proc. wartości energetycznej. Odpowiednio przygotowany posiłek dostarczy młodemu organizmowi wszystkich składników odżywczych, białka, węglowodanów i tłuszczów.

Kiedy obiad?

Wiele zależy od tego, czy dziecko będzie jadło obiady w szkole czy w domu, po lekcjach. Musimy przyjąć, że nie ma pakietu podwójnego: i w szkole i w domu. Obiad jest głównym, największym posiłkiem w ciągu dnia. Myślenie, że dzięki dwóm obiadom dziecko nie będzie głodne i będzie szybciej rosło jest dużym błędem. Jeżeli rodzic pracuje do późna, warto zapisać dziecko na obiad w szkolnej stołówce lub przygotować obiad wcześniej i zapewnić możliwość jego podgrzania. Ważne jest, aby obiad dziecko zjadło między 12.00 a 16.00. Najlepiej, kiedy jedzenie odbywa się w miarę możliwości o regularnych porach. W innym przypadku ryzykujemy niedoborami składników odżywczych oraz zmniejszeniem wydatku energetycznego organizmu w celu oszczędzania energii (wówczas organizm odkłada energię „na zapas”, co powoduje tycie).

Obiadokolacje prowadzą do otyłości

Kiedy dziecko prawie cały dzień nic nie je, albo je produkty wysokoenergetyczne (praktycznie nie dostarczające składników odżywczych), przychodzi do domu i o godz. 18.00 – 19.00, gdy rodzice wrócą z pracy, je dużą obiadokolację – to jest w dużym stopniu narażone na nadwagę. Posiłek będzie się odkładał, zalegał w żołądku, ponieważ to za krótki czas, żeby go strawić.

Najpierw zupa

Jest tutaj dowolność, pod warunkiem, że zupa nie jest przygotowana na zasmażce, z boczkim i tłustą kielbasą. Należy unikać zagęszczania mąką i zabielenia śmietaną. Lepszy jest jogurt naturalny. Ważne są porcje. Jeżeli podajemy dwa dania, to pamiętajmy, aby odpowiednio zmniejszyć drugie danie. Talerz pełen zupy i duża porcja mięsa to za dużo dla małego żołądka.

Kasza, makaron czy ziemniaki

Dobrze skomponowany posiłek powinien zawierać węglowodany złożone o niskim indeksie glikemicznym. W menu dziecka powinna znaleźć się kasza jęczmienna lub gryczana, ryż brązowy lub makaron razowy. Od czasu do czasu możemy też podać ziemniaki, w porównaniu do wymienionych wcześniej potraw zawierają one jednak mniej błonnika.

Jakie mięso?

Mięso powinno pojawić się w menu dziecka 3 lub 4 razy w tygodniu. Resztę stanowić powinna ryba lub danie beźmięsne z warzywami strączkowymi. Godny polecenia jest kurczak, indyk lub cielęcina. Z ryby najlepszy jest pstrąg – gotowany, grillowany lub pieczony w folii, a także dorsz. Ryby są niezwykle cenne w naszej diecie z uwagi na kwasy Omega – 3, których są źródłem. Powinny być podawane 2 razy w tygodniu. Zwracamy uwagę na sposób przygotowania – najlepsze jest gotowanie, duszenie, pieczenie w folii, grillowanie. Nie należy jeść potraw smażonych w głębokim oleju i w panierkach.

Surówka to podstawa

Porcję kaszy i mięsa należy wzbogacić surówką ze świeżych warzyw. Może to być kapusta pekińska z marchewką, pomidor z ogórkiem polany oliwą, jogurtem. Obojętnie jakie warzywo pod warunkiem, że nie dodajemy tłuszczów zwierzęcych, majonezu czy zasmażki.

Czego należy unikać?

Tłustych, smażonych i wysokoenergetycznych potraw. Hamburgerów, frytek pod żadną postacią, hot – dogów, zapiekanek. Typowy śląski obiad też jest na liście zakazanej. Podobnie jak kotlety schabowe w panierce i tuste sosy. Należy też uważać na produkty mączne z uwagi na dodatki w postaci kremu czekoladowego, skwarków czy cukru. Naleśniki lepiej podać z dżemem i serem białym niż z czekoladą i bitą śmietaną. Dzieci często jedzą posiłki zbyt tłuste i zbyt słodkie, które mają nadmierną gęstość energetyczną. Oznacza to, że w małej masie pożywienia znajduje się zbyt wiele kalorii. Kalorie dostarczone dziecku przez dwa czekoladowe batoniki są podobne do ilości kalorii dostarczonej przez dwudaniowy obiad z kompotem. Zarazem są to kalorie „puste” gdyż nie dostarczają organizmowi potrzebnych składników odżywczych. Niewłaściwe odżywianie może zatem obniżać wyniki w nauce naszych dzieci i powodować otyłość. bs

Przy opracowywaniu artykułu konsultowałam się z Dominiką Bzymek, dietetykiem z Centrum Dietetycznego Pro Vita z Pszczyny.



XXII DNI GMINY PAWŁOWICE



AKTUALNOŚCI

Sportowe święto uczniów



Rywalizacja sportowa mityngu uczniów naszej gminy cieszyła się dużą popularnością. Przez dwa dni uczniowie w poszczególnych kategoriach wiekowych konkurowali ze sobą w różnych dyscyplinach sportu, sprawdzających szybkość, zwinność i zgranie drużyny.

W poniedziałek i sobotę (20 i 25 maja), w ramach Dni Gminy Pawłowice, odbył się Gminny Mityng Sportowy. Sportowe konkurencje dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów zorganizował Gminy Ośrodek Sportu w Pawłowicach wraz z SP Pielgrzymowice, ZSP Krzyżowice i Gimnazjum nr 1 Pawłowice. Najpierw, w poniedziałkowy rano w hali sportowej GOS odbyły się zawody dla uczniów klas I - III, natomiast popołudniu na boisku w Pielgrzymowicach dla uczniów starszych klas i gimnazjów.

Każdy zawodnik brał udział we wszystkich konkurencjach a wyniki przeliczane były na punkty. Suma tych punktów stanowiła o miejscu drużyny. Młodsze dzieci rzucały m.in. piłeczką palantową, skakały z miejsca oraz biegały w sztafecie. – *Trenowałam w domu razem z rodzicami* – mówiła Nadia Kloczkowska. Dziewczynce udało się rzucić piłkę

palantową na odległość kilkunastu metrów, jednak prawdziwie imponujący wynik osiągnął Adam Lebioda z Pielgrzymowic. Jego rezultat to odległość 27,40 metra.

Uczniowie klas IV – VI rywalizowali w ośmiu konkurencjach lekkoatletycznych, m.in. w rzucie oszczepem oraz biegu przez plotki. – *W mityngu uczestniczyły czteroosobowe reprezentacje każdej z klas: po dwie dziewczynki i dwóch chłopców* – mówi Andrzej Pliś, dyrektor szkoły w Pielgrzymowicach.

– *Nie skupiamy się na rywalizacji, bardziej chodzi o dobrą zabawę i satysfakcję* – przyznał Andrzej Skroboł, wuefista w SP nr 1 w Pawłowicach.

Zmagania starszych klas były podwójnie emocjonujące, ponieważ sportowa rywalizacja podzielona została na dwa etapy, a finały odbyły się 25 maja w hali Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach.

Zwycięzców nagrodzono medalami i dyplomami. bs

Nocna impreza na basenie

Na krytej pływalni „Wodny Raj” wśród kolorowych świateł i rytmicznej muzyki 200 osób opłynęło gminę Pawłowice.



Dystans 61 km 700 metrów nie tylko został osiągnięty w ciągu 4 godzin, ale przekroczony o dodatkowych 15 kilometrów. Nocnemu pływaniu towarzyszyły konkursy z nagrodami (do wygrania były okularki i wejściówki na basen, do solarium i na fitness), ale także aerobik i taniec w wodzie. W basenie rozgościła się olbrzymia dmuchana ośmiornica, która do gustu przypadła szczególnie najmłodszym. Na wszystkich zaś czekał poczęstunek: owoce i fontanna z czekoladą. bs

Uczniowie odnoszą sukcesy

Od wielu lat uczniowie naszej gminy odnoszą sukcesy w konkursach przedmiotowych, organizowanych przez Kuratorium Oświaty oraz zdobywają laury w konkursach ortograficznych, recytatorskich i innych.



Zwycięzcy konkursu recytatorskiego: (od lewej) Wiktoria Iskrzycka, Igor Łukasik i Emilia Serafinowicz.

Miłym zwyczajem jest nagradzanie uczniów podczas uroczystej gali z udziałem rodziców, dyrektorów szkół oraz władz gminy. W tym roku uroczystość odbyła się 24 maja w hali sportowej w Pawłowicach.

Podczas uroczystości wystąpił Piotr Karzełek, nagrodzony za osiągnięcia w konkursach śpiewaczych, oraz zaprezentowano widowiskowe

eksperymenty chemiczne.

Poniżej laureaci konkursów gminnych:

- **konkurs ortograficzny:** 1) Piotr Łomozik – SP nr 1 Pawłowice, 2) Kaja Kusak – SP nr 1 Pawłowice, 3) Katarzyna Olszewska – SP nr 2 Pawłowice,
- **konkurs przyrodniczo – ekologiczny:** 1) Piotr Łomozik, Bartosz

- Krupa, Natalia Jaszewska – SP nr 1 Pawłowice, 2) Wiktoria Macura, Paulina Kaul, Michał Pawlas – SP Golasowice, 3) Krzysztof Maron, Maria Szymańska, Rafał Chmiel – SP nr 2 Pawłowice oraz Marek Piwko, Paweł Lenkowiec i Ksawery Szpara (SP Pielgrzymowice),
- **konkurs recytatorski:** uczniowie klasy I: 1) Wiktoria Iskrzycka, 2) Igor

- Łukasik, 3) Emilia Serafinowicz – wszyscy SP nr 1 Pawłowice, **uczniowie klasy II:** 1) Julia Wadas – SP nr 2 Pawłowice, 2) Natalia Majerek – SP Pielgrzymowice, 3) Marlena Król – SP Pielgrzymowice, **uczniowie klasy III:** 1) Klaudia Stuchlik – SP Pielgrzymowice, 2) Konrad Królika – SP nr 2 Pawłowice, 3) Julia Tobiasz – SP nr 2 Pawłowice,

- **konkurs matematyczny:** 1) Piotr Łomozik – SP nr 1 Pawłowice, 2) Ksawery Szpara – SP Pielgrzymowice, 3) Bartosz Szatkowski – SP nr 1 Pawłowice,
- **konkurs języka angielskiego:** 1) Maria Miler – SP nr 1 Pawłowice, 2) Grzegorz Brandys – SP nr 1 Pawłowice, 3) Michał Wojciech Ziebur – SP Krzyżowice,
- **konkurs przyrodniczy:** 1) Kinga Czendlik, Tymoteusz Pietrzyk – SP Golasowice, 2) Daniel Habraszka, Michał Franciszek Ziebur – SP Krzyżowice, 3) Karolina Pindel, Sergiusz Wątor – SP Golasowice,
- **konkurs z historii:** 1) Patryk Kubieniec – SP nr 2 Pawłowice, 2) Przemysław Wadas – SP nr 2 Pawłowice, 3) Michał Franciszek Ziebur – SP Krzyżowice,
- **konkurs z języka polskiego:** 1) Katarzyna Maron – SP nr 2 Pawłowice,

- 2) Patryk Kubieniec, Martyna Sekuła – SP nr 2 Pawłowice, 3) Barbara Przybyła – SP Warszowice,

- **konkurs z matematyki:** 1) Witold Klepek i Patryk Kubieniec – SP nr 2 Pawłowice, 2) Kinga Czendlik – SP Golasowice, 3) Bartosz Trybuś – SP Krzyżowice,

- **laureaci wojewódzkich konkursów przedmiotowych:**

- Katarzyna Maron, Patryk Kubieniec, Przemysław Wadas, Witold Klepek – SP nr 2 Pawłowice, Paweł Gajda, Kamil Janosz, Łukasz Orszulik, Adam Pawłowski, Jakub Waluś – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Przemysław Chodór, Katarzyna Lenik, Adrianna Kapustka – Gimnazjum nr 2 Pawłowice,

- **uczniowie, którzy odnieśli indywidualne sukcesy na szczeblu wojewódzkim:**

- Bartosz Krupa, Natalia Jaszewska, Hanna Wojtaczka – SP nr 1 Pawłowice, Michał Wojciech Ziebur – SP Krzyżowice, Artur Mach – SP Golasowice, Katarzyna Sikora – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Martin Różański – Gimnazjum nr 2 Pawłowice, Kamil Skowronek, Kamil Guca, Karina Filip i Katarzyna Nogawica, Piotra Karzełek – ZSO Pawłowice.



Z broni pneumatycznej w sam środek tarczy



Żeby trafić w środek tarczy, wystarczy zgrać przyrządy celownicze, muszkę i szczerbinę. Tyle mówi teoria, a jak jest w praktyce... 23 maja strzelnica w Zespole Szkół Ogólnokształcących stała się centrum strzelectwa praktycznego. Mieliśmy okazję zobaczyć w akcji najlepszych strzelców.

W zawodach wzięli udział mieszkańcy naszej gminy oraz uczniowie klasy wojskowo – obronnej. Każdy oddawał 13 strzałów, z których pierwsze trzy były próbne. Strzelano z broni pneumatycznej w pozycji stojącej. Celem była tarcza ustawiona w odległości 10 metrów. W zawodach uczestniczyło 59 osób. Sokolim okiem i silnymi nerwami wykazał się Kamil

Machej, uczeń I klasy Technikum Górniczego. Zdobył 69 punktów na 100 możliwych. Drugie miejsce zdobyła Patrycja Laszczak, absolwentka pawłowickiej szkoły, której aż dwa razy udało się trafić w sam środek tarczy, a dwa razy zdobyć „dziwiałtkę”. Podium uzupełnił Tadeusz Ciorkowski z Pawłowic. Po zawodach nie był zadowolony z wyniku. – *Ręka*

mi drżała – mówił tuż po oddaniu strzałów. – *Kiedyś strzelałem dużo lepiej. Czas jednak zrobił swoje – przez 36 lat nie trzymałem broni w ręce i stąd brak precyzji.*

Trzecie miejsce w turnieju to całkiem niezły wynik, zwłaszcza w towarzystwie młodych strzelców, którzy trenują systematycznie.

Sabina Bardecka

Do skata trzeba mieć talent!

24 maja w OSP w Warszowicach 60 graczy z naszej gminy i jej okolic rywalizowało w I Turnieju Skata o Puchar Wójta Gminy Pawłowice.



– *Do gry w skata trzeba po prostu mieć talent. To jest ciężka gra i wymaga myślenia* – przyznał Tomasz Szymaniec z Pawłowic. Jediną kobietą w tym gronie była Monika Gajda z Polomi. – *Mąż gra, to ja też – śmieje się. – Panie potrafią niezłe kombinować! Niby się ładnie uśmiechają, ale doskonale wiedzą, jak kogo ograć* – dodał siedzący obok Henryk Herok z Moszczenicy.

Wyłoniono 5 laureatów, wśród których rozlosowano nagrody o łącznej wartości tysiąca złotych. W tym gronie znaleźli się: Joachim Grodoń, Czesław Krupa, Franciszek Waleczek, Marian Boczek i Henryk Herok. bs

XXII DNI GMINY PAWŁOWICE

Za nami siedem dni święta gminy. Nie zabrakło wielu emocji, występów artystycznych, parady zabytkowych pojazdów oraz sportowych emocji.

Od 20 do 26 maja trwały XXII Dni Gminy Pawłowice. Siedem dni pełnych atrakcji, wypełnionych imprezami i wydarzeniami, z których każdy mieszkaniec mógł znaleźć coś dla siebie. W organizację imprezy poza Urzędem Gminy i jego jednostkami organizacyjnymi zaangażowały się także sołectwa i szkoły. Dzięki temu pawłowiczanie i goście mogli wziąć udział w różnych imprezach, zarówno kulturalnych, jak i sportowych, a Dni Gminy Pawłowice były dłuższe i odbywały się w wielu różnych miejscach.

Obchody święta rozpoczął mityng sportowy dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów naszej gminy. We wtorek odbyła się akcja krwiodawstwa, a czwartek upłynął pod znakiem folkloru. Konkurs na śląską godkę i pieśniczkę zorganizowała Szkoła Podstawowa w Pielgrzymowicach. Na strzelnicę ZSO Pawłowice chętni rywalizowali w strzelaniu z broni pneumatycznej. W piątek wyróżniono laureatów gminnych konkursów oraz uczniów odnoszących sukcesy w konkursach wojewódzkich. W godzinach nocnych opływano gminę Pawłowice, a sobotni poranek zaczęto od badań w przychodniach.

Finałowy festyn i zwieńczenie święta gminy odbyło się podczas weekendu 25 i 26 maja. W sobotę, w hali sportowej trwała rywalizacja oldbojów, na parkingu przy Urzędzie Gminy podziwialiśmy zabytkowe auta, a w plenerze przy wili Reitzensteinów odbyło się międzypokoleniowe spotkanie dziadków, rodziców i wnuków z zespołami Talizman i Dechovka. Na scenie ustawionej po rocznej przerwie znowu na rynku rozbrzmiewały standardy muzyki amerykańskiej, usłyszeliśmy Kabaret DNO oraz zespół Carrantuohill. Sobotnią imprezę zakończyła dyskoteka z didżejem Skrzypą.

Niedzielne występy rozpoczęła tradycyjnie parada zespołów folklorystycznych z towarzyszeniem orkiestry dętej KWK Pniówek. Zespoły Tali-



Sołectwa w natarciu



Golasowice	9	11:4
Pawłowice	4	8:4
Warszowice	4	7:4
Pniówek	0	1:15

Drużyny reprezentujące cztery sołectwa walczyły o główne trofeum podczas turnieju piłki nożnej oldbojów.

Turniej odbył się 25 maja i po raz pierwszy znalazł się w programie Dni Gminy Pawłowice. – *To nasz powrót do popularnego kiedyś turnieju o Puchar Wójta Gminy. Liczymy, że w przyszłym roku swoje reprezentacje wystawią wszystkie sołectwa* – mówiła podczas dekoracji drużyn Bożena Wróbel, dyrektor GOS Pawłowice.

W turnieju wzięły udział drużyny z Pawłowic, Pniówka, Golasowic i Warszowic. Grano 2 razy po 8 minut. Liderem okazali się gracze z Golasowic. O zwycięstwie w ich wykonaniu zdecydowało przygotowanie fizyczne, ale też zgranie

zespołu. – *Lata lecą, a w tym wieku jest już coraz trudniej biegać po boisku, ale nie zamierzamy odpuszczać. Gramy już 15 lat i to w prawie niezmiennym składzie* – śmieje się Gerhard Liberda z Golasowic. – *Spotykamy się na treningach w każdą sobotę, czy to lato, czy zima.*

Efekty były widoczne podczas turnieju. Drużyna z Golasowic pokonała Pniówek 5:1, Pawłowice 3:1 i Warszowice 3:2. W pozostałych pojedynkach Warszowice zremisowały z Pawłowicami 1:1, Warszowice ograły Pniówek 4:0, a Pawłowice pokonały Pniówek 6:0.

Najlepszym strzelcem został Witold Glowala, który zanotował sześć celnych strzałów, najlepiej bronil Jacek Zamaryka, a najlepszym zawodnikiem był Leszek Kwieczkowski. Najstarszym uczestnikiem sołectkich potyczek okazał się 62 – letni Tadeusz Tomkiewicz, gospodarz boiska GKS „Pniówek”. – *Gram od dziecka. Po szkole każdego dnia biegłem na boisko* – opowiada. – *Gratem w klubach piłkarskich w Pawłowicach, Warszowicach, Pniówku, Bąkowie i Wiśle Wielkiej. Dziś więcej bramek wybronilem niż przepuściłem, więc nie jest źle.*



Tadeusz Tomkiewicz



Jacek Zamaryka



Leszek Kwieczkowski



Witold Glowala

Śląsko godka



„Tradycjom zagańać nie damy, dziedzictwem jest gwara i strój. Kulturę też swoją kochamy, więc razem zaśpiewamy znów” – to fragment pieśni napisanej przez Krystynę Twardzik z Krzyżowic. Utwór jest hymnem Wiosennego Spotkania z Folklorem w Pielgrzymowicach i śpiewany jest przez wszystkich uczestników na zakończenie konkursu.

W tym roku odbyła się już dziewiąta edycja konkursu, w którym uczniowie rywalizują w śląskiej godce i pieśniczce. Impreza organizowana jest po to, by popularyzować gwarę śląską tak, by nie zanikła. Poprzez konkurs szkoła w Pielgrzymowicach chce stworzyć możliwość zaprezentowania umiejętności śpiewaczych i gawędziarskich dzieci i młodzieży. – *Chcemy promować używanie śląskiej godki. Najważniejsze jest przeciwieństwo, żeby nasza godka została niezapomniana, żeby bajtke umiały godać* – przekonywała Izabela Pilis.

W konkursie wzięło udział kilkudziesięciu uczestników. Dzieci przedstawiały sytuacje z życia codziennego, wiersze i piosenki, a wszystko w gwarze śląskiej, przy akompaniamentie fortepianu i skrzypiec. Dla organizatorów ważne jest też to, że

poprzez prezentację przypominano dawne zwyczaje i obrzędy. W jury konkursu zasiadli Grzegorz Pakura i Bogusław Musiolik. Członkinie jury podkreśliły, że dzieci gwarę wynoszą z domu, co jest niezwykle ważne dla zachowania tradycji.

Poniżej laureaci:

• kategoria „godka”

I miejsce – Rozalia Woźny (SP Pielgrzymowice), II miejsce – Paulina Niemczyk (ZSP Krzyżowice), Dominik Konieczny (SP Pielgrzymowice), III miejsce – Agnieszka Kajzerek (PG 3 Pielgrzymowice).

Wyróżnienia: Wiktoria Chodźdło (SP – 1 Pawłowice), Sylwia Musioł (SP Pielgrzymowice), Emilia Kubica (ZSP Krzyżowice).

• kategoria „pieśniczka”:

I miejsce – Zespół „Golasowanie”, Daria Galisz (PG 3 Pielgrzymowice),



Rozalia Woźny - pierwsze miejsce w kategorii „godka”.



Daria Galisz - pierwsze miejsce w kategorii „pieśniczka”.

II miejsce – duet: Nikola Kowalska i Mateusz Wiatrok (SP nr 2 Pawłowice) oraz duet: Joanna Sprownik i Patrycja Kowalska (PG 3 Pielgrzymowice), III miejsce – Kamila Czyż (SP Pielgrzymowice) oraz Zespół „Bajtel” z Warszowic.

Wyróżnienia: Julia Duc (SP nr 1 Pawłowice), Klaudia Schmid (SP nr 1 Pawłowice), Amelia Serówka (SP Pielgrzymowice), duet: Katarzyna i Marek Piwko, zespół SP Pielgrzymowice.

znan, Harmonia, Bajtel oraz DZR Pawłowice zaprezentowały się na scenie, wykonując pieśni i tańce ze swojego repertuaru. Impreza przebiegała w śląskich klimatach. Uczestników bawił Mirosław Jędrowski, a sporą dawkę humoru zaserwował wszystkim kabareciarz Jacek Ziobro. Tego dnia scena należała także do młodych. Wystąpiła grupa musicalowa eM oraz rewia taneczna KLIPS & REVOLTA.

Sporo działało także w parku, gdzie swoje zdolności muzyczne i śpiewacze zaprezentowali uczestnicy Ogniska Muzycznego. Jak zwykle prócz występów były stoiska handlowe, karuzele i inne atrakcje dla najmłodszych. Nowością były stoiska promocyjne przygotowane przez szkoły oraz symultana szachowa z dwukrotnym mistrzem Śląska Witoldem Klepkim.

Gwiazdą tegorocznych Dni Pawłowic był zespół Shakin’ Dudi. Niesamowicie, energetyczne show wprost porwał pawłowiczanie. „Au sa la la la” i inne hity. Perfekcyjne brzmienie instrumentów, profesjonalne oświetlenie i znakomita choreografia. Muzycy na czele z Irkiem Dudkiem stworzyli na pawłowickim rynku niezapomniane widowisko muzyczne. Dobrze, że zagrali na koniec koncertu, bo po takiej dawce energii, jaką zafundowali publiczności, następnemu zespołowi trudno byłoby ich przebić! Mógł to zrobić tylko widowiskowy pokaz ogni sztucznych.

XXII Dni Gminy Pawłowice przeszły do historii. Dopisali ludzie, dopisała też pogoda. Kolejne święto gminy dopiero za rok!

Sabina Bartecka



Perełki dawnej motoryzacji



Stalowe rumaki oraz polskie i zagraniczne auta zaparkowały w sobotę, 25 maja przy Urzędzie Gminy. Dla fanów dawnej motoryzacji i nie tylko była to doskonała okazja, aby z bliska zobaczyć się zarówno weteranom szos, jak i nowszym pojazdom.

Właściciele zabytkowych pojazdów zjechali do Pawłowic, by pokazać swoje maszyny.

– Uczestnicy zlotu chętnie prezentowali swoje maszyny – powiedział Mariusz Grygier z Gminnego Ośrodka Kultury. – Kierowcy mówili o tym skąd pochodzą ich pojazdy, ile mają oryginalnych części. Opowiadali również o swoich wielkich pasjach, które są związane z renowacją starych aut, a także o początkach swoich zainteresowań.

Błyszczące chromy, charakterystyczne skrzydła i dopieszczone wnętrza – tak najkrócej można opisać pojazdy, które przyjechały do Pawłowic z całego kraju na III Złoty Pojazdów Zabytkowych i Amerykańskich. Można było zobaczyć auta takich marek jak: Ford, Lincoln, Cadillac, Corvette, ale także Fiat i Syrena. Były

nawet auta przedwojenne. Wszystkie eleganckie i odnowione przez swoich właścicieli. W sumie na zlocie zaprezentowanych zostało dwadzieścia pojazdów.

– Taką warszawą dziadek przywiózł mnie na Śląsk. Miałem półtora roku – wspominał Norbert Mosioł, pokazując auto swojemu synowi.

Jednym z najstarszych pojazdów był Citroen AC 4 z 1930 roku. – Auto sprowadziłem z Belgii. Jego właściciel jeździł nim do końca lat 70., później pojazd stał w garażu – opowiada Marian Studnic z Zabelkowic, właściciel kilkunastu zabytkowych aut.

Prawdziwą gratką stanowiło pstrykanie sobie fotek na tle cadilacza ze

skrzydłami, lincolna czy popularnej kiedyś „kaczki” ze składanymi przednimi szybami. Tak określa się żółto – czarnego Citroena 2 CV. – To wersja charleston, wyprodukowana we Francji z przeznaczeniem na rynek amerykański. Bardzo podoba się kobietom – opowiadał Franc Szymik. – Właśnie przejechałem tym samochodem tysiąc kilometrów. Po drodze zajął mi 12 godzin. To wyjątkowe auto. Miałem wiele samochodów, w tym kilka luksusowych, ale tym jeździł mi się najwygodniej. A jakie robię wrażenie?

Dla miłośników dawnej motoryzacji zlot był nie lada gratką. – To jest klasyk – mówił zachwycony Mateusz Janoszka. – Stare auta mają serce, swoją przeszłość. bs

Oddawali krew w liceum



21 maja w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach krew oddawali zarówno uczniowie, nauczyciele, jak i mieszkańcy gminy. W sumie 57 osób.

Dzięki tej akcji do Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolcznictwa w Raciborzu trafiło ponad 20 litrów krwi.

To już dziesiąta akcja krwiodawcza przeprowadzona w pawłowickim liceum. Po raz kolejny okazało się, że na mieszkańców naszej gminy można liczyć i że chętnie dzielą się życiodajnym płynem z najbardziej potrzebującymi.

– Tradycyjnie część otrzymanych czekolad uczniowie przekazali na rzecz

dzieci z hospicjum i domu dziecka – mówi Jarosław Kaźmierczak, jeden z organizatorów akcji. – Dziękujemy wszystkim za przybycie.

Wielu spośród mieszkańców naszej gminy jest honorowymi dawcami krwi. Decyzja o zostaniu krwiodawcą, wiąże się ze świadomością, że być może nasza krew uratuje życie innego człowieka. Akcje krwiodawcze organizowane są w ZSO w Pawłowicach systematycznie, a liczba honorowych dawców stale rośnie. bs



Twój PRZEWODNIK PO KULTURZE CZERWIEC

Kolejny rok za nimi

13 czerwca, godz. 17.30, Aula „Przyładek Talentów” Pawłowice

Po raz szósty zostaną wręczone dyplomy dla wszystkich osób kończących kolejny rok kursów w ramach Edukacji Seniorów. Imprezę uświetni spektakl „Romeo i Julia na emeryturze”.

Festyn parafialny – VI Rodzinna Niedziela u św. Jana Chrzyciela

16 czerwca, godz. 14.00, ogród przy parafii św. Jana Chrzyciela w Pawłowicach

To będzie wyjątkowo wesoła niedziela na Pawłowicach. A wszystko za sprawą mnóstwa atrakcji dla dzieci, konkursów, animacji, dmuchańców i smacznych poczęstunków, które będą towarzyszyły organizowanemu po raz kolejny Festynowi Parafialnemu. Jak zwykle nie zabraknie oprawy muzycznej na najwyższym poziomie. Gwiazdą festynu będzie zespół **Mate.O**, a na koniec zapraszamy wszystkich do wspólnej zabawy z **Kapelą Bawarską**.

Festyn rodzinny w Golasowicach

16 czerwca, ZSP Golasowice

Jak co roku, Zespół Szkolno – Przedszkolny w Golasowicach zaprasza mieszkańców na festyn rodzinny. Odbędzie się występ dzieci i zaproszonych artystów, konkursy sportowe, gry i zabawy dla dzieci i dorosłych. Prawdziwą atrakcją będzie występ światowej sławy magika – Don Carlosa. Gościem specjalnym będzie grupa musicalowa „eM” z Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

SUWAK - zakończenie zajęć artystycznych dzieci i młodzieży

17 czerwca, godz. 16.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Zapraszamy wszystkich uczestników warsztatów prowadzonych przez GOK w Pawłowicach na uroczyste zakończenie zajęć. Najlepszym uczestnikom wręczymy doroczne nagrody „Suwaki”, a wszystkim pozostałym pamiątkowe dyplomy.

Teatrzyk dla dzieci

21 czerwca, godz. 16.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

To dopiero będzie heca! Dzieci pomogą doręczycielowi przesyłek odnaleźć i uratować lalkę skradzioną ze zgubionej paczki. Dzięki wspólnej akcji doręczyciel będzie mógł dostarczyć przesyłkę z zabawkami dzieciom, które na nią czekają. Zapraszamy młodsze dzieci – wstęp wolny, rodzice zapłacą 7 zł. Uwaga! Po przedstawieniu ogłoszenie wyników konkursu!

Festyn rodzinny „Powitanie lata”

22 czerwca, godz. 16.00, plener przy Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Wspólnie przywitamy gorące lato. W programie występy zespołu „Margo” oraz grupy musicalowej „eM”, pokazy tańca oraz **KABARET NOŁ NEJM**. Najmłodszych zapraszamy na bajkę – widowisko muzyczne pt. „O Czerwonym Kapturku, czyli doprawdy po sznurku” w wykonaniu Teatru Moich Marzeń, a starszych na zabawę taneczną.

Lekcja historii, czyli festyn w Krzyżowicach

23 czerwca, godz. 15.00, plener przy ZSP Krzyżowice.

Stowarzyszenie Aktywne Kobiety na rzecz Rozwoju Wsi w Krzyżowicach zaprasza na imprezę plenerową – lekcję historii z udziałem Bractwa Rycerskiego Zamku Będzin. Można będzie strzelać z łuku, wziąć udział w grach i zabawach plebejskich, zobaczyć wioskę średniowieczną oraz uzbrojenie i ekwipunek rycerski.

Bezpieczeństwo przede wszystkim

25-26 czerwca 2013

Wszyscy uczniowie pierwszych klas szkół podstawowych z terenu gminy wezmą udział w spotkaniu organizowanym przez GOK, Komendę Powiatową Policji i WORD. Akcja ma na celu zwrócenie uwagi najmłodszych na bezpieczeństwo pieszych w ruchu drogowym.

Pierwszy rok za nimi!

26 czerwca, godz. 17.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Uczestnicy Ogniska Muzycznego GOK Pawłowice kończą pierwszy rok nauki gry na instrumentach. To czas, by podsumować trud całorocznej pracy. 26 czerwca o godz. 17.00 w DK w Pawłowicach Osiedlu nastąpi uroczyste zakończenie zajęć, w trakcie którego młodzi muzycy otrzymają dyplomy ukończenia pierwszego roku zajęć.

Premiera sztuki

27 czerwca, godz. 17.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Grupa Teatru Ruchu i Animacji „TRIA” zaprasza dzieci wraz z rodzicami na premierę spektaklu „Pokój z zabawkami”. Będzie to pierwsza produkcja młodej grupy teatralnej działającej przy GOK.

Gminny Ośrodek Kultury zaprasza do biura
Pawłowice, ul. Zjednoczenia 12 (Willa Reitzensteinów),
tel. 32 47 22 570.

Spotkanie ze sztuką



118 pasjonatów rysunku i malarstwa w wieku od 5 do ponad 50 lat tworzyło dzieła w Osiedlowym Domu Kultury. Na ich płótnach i kartkach papieru znalazła się martwa natura.

„Malujemy ze natury” to konkurs o charakterze regionalnym skierowany do wszystkich pasjonatów sztuki i osób chcących spędzić czas w nietypowy sposób. – *Chcielibyśmy, aby konkurs stał się pretekstem nie tylko do namalowania czy narysowania martwej natury, ale także do wspólnego spotkania – wymiany doświadczeń i poglądów dotyczących kształtowania wrażliwości artystycznej młodych twórców* – podkreśla pomysłodawczyni i organizatorka tego wydarzenia Agnieszka Kornas – Wiśniewska, instruktorka GOK Pawłowice.

Piąta edycja konkursu plastycznego, którego tematem są motywy martwej natury przedstawione w dowolny sposób, przyciągnęła rzeszę miłośników sztuki. – *Brałam udział we wszystkich edycjach tego*

przedsięwzięcia. Podoba mi się jego klimat i niepowtarzalna atmosfera panująca wśród uczestników – mówi Karolina Pawłowska z Warszawic.

Dla pani Beaty Sikory z Pawłowic, najstarszej uczestniczki konkursu, malowanie ze natury było nie lada wyzwaniem. – *Pierwszy raz maluję ze natury. Wybrałam sobie rower* – mówi. – *Od września chodzę na zajęcia plastyczne. Chciałam już wcześniej zająć się malarstwem, ale nigdy nie miałam dość czasu, zawsze ważniejszy był dom, praca, dzieci. W końcu postanowiłam zrobić coś dla siebie. Malowanie daje mi ogromną satysfakcję i niesamowicie odpręża.*

Artyści udowodnili, że mają głowę pełną pomysłów i różne wizje na zagospodarowanie białych płócien. Obok lista nagrodzonych osób. bs

- **7 - 9 lat:** I miejsce – Katarzyna Olszewska, II miejsce – Emilia Till, III miejsce – Oliwia Małkowska
- **10 - 13 lat:** I miejsce – Dawid Jokieli, II miejsce – Anna Kapustka, III miejsce – Katarzyna Piwko
- **14 - 16 lat:** II miejsce – Katarzyna Lenik, Katarzyna Bochnak, III miejsce – Kinga Czendlik
Wyróżnienia: Oliwia Placzek, Karolina Tobiasz, Adrianna Kapustka, Martyna Ferrecka
- **17 - 20 lat:** I miejsce – Karolina Pawłowska, Karolina Nogly
Wyróżnienia: Ala Mazurek, Paulina Urbańska
- **powyżej 21 lat:** I miejsce – Beata Sikora

*Poza konkursem wyróżniono najmłodszą uczestniczkę 5-letnią Oliwzię Uryć.

Młodzi – zdolni

W cyklu „Młodzi – zdolni” będziemy przedstawiać młodych mieszkańców Pawłowic, którzy pierwsze kroki w dziedzinie sztuki stawiali w pracowniach Gminnego Ośrodka Kultury, a dziś z sukcesem biorą udział w ogólnopolskich konkursach. To właśnie w swojej rodzinnej miejscowości, w małej pracowni instruktora udaje się rozwijać twórczą osobowość dzieci, odkrywać pasję i zainteresowania, dzięki którym dzieci otwierają się na świat. To początek, który decyduje o umiłowaniu do sztuki i rozbudzeniu artystycznej wrażliwości.



Pierwszym bohaterem naszego cyklu jest Artur Brandys z Pawłowic, uczeń Liceum Plastycznego w Bielsku – Białej, tegoroczny maturzysta. Artur zdobył Grand Prix XI Ogólnopolskiego Biennale Rysunku i Malarstwa Uczniów Średnich Szkół Plastycznych. Biennale Rysunku i Malarstwa jest ważnym przeglądem umiejętności warsztatowych oraz inwencji i aspiracji młodych artystów. Komisji oceniającej prace w jedenastej edycji konkursu przewodniczył prof. Stanisław Tabisz, rektor Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. W tym roku uczniowie z 41 średnich szkół plastycznych nadesłali 656 prac malarskich i rysunkowych. Do wystawy pokonkursowej zakwalifikowanych zostało ok. 120 prac. Artur zdobył główną nagrodę w kategorii malarstwa za obraz „Bez tytułu”. To nastrojowy pejzaż miejski, z dominującymi odcieniami granatu. Nagrodzony obraz powstał podczas szkolnego pleneru malarskiego, przedstawia widok miejskich dachów z lotu ptaka. – *To miejsce za katedrą św. Mikołaja w Bielsku-Białej* – mówi artysta. – *Malowałem z fotografii, którą zrobiłem z dachu parafialnego budynku.*

Artur Brandys zachęcony sukcesem w konkursie, chce swoją przyszłość związać z malarstwem. Myśli o studiach na Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie albo w Warszawie.



Praca Artura Brandysa -
Grand Prix XI Biennale
Rysunku i Malarstwa

Na zajęcia plastyczne zaczął uczęszczać w gimnazjum. – *Często malowałam ptaki. Jego czajki, które zostały nagrodzone podczas konkursu w Żorach, pamiętam do dziś. Namalowane przez niego obrazy zawsze szybko sprzedawały się na naszych kiermaszach* – opowiada instruktorka warsztatów plastycznych w GOK Pawłowice Agnieszka Kornas – Wiśniewska. – *Zawsze wiedziałam, że jego talent zapoczątkuje...* bs

Srebrny dyplom dla „Animato”

Chór „Animato” zdobył srebrny dyplom XII Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Chóralnej im. Feliksa Nowowiejskiego w Barczewie.

Festiwal odbywa się od dwunastu lat, a jego głównym celem jest upamiętnienie postaci i twórczości Feliksa Nowowiejskiego, kompozytora urodzonego w Barczewie, twórcy „Roty” i Hymnu Warmii”. Chodzi również o zachowanie dziedzictwa kulturowego poprzez popularyzację jego kompozycji chóralnych a cappella oraz dzieł oratoryjnych. Do udziału w konkursie zakwalifikowano 14 chórów polskich i zagranicznych, m.in. ze Szczecina, Wrocławia, Stalowej Woli, Bielska-Białej oraz z Czech i Białorusi.

Jury, któremu przewodniczył Milan Kolena, wykładowca Akademii Sztuk w Bratysławie, doceniło pracę chóru „Animato”, przyznając pawłowickiemu zespołowi srebrny dyplom. Nazw chór po raz kolejny udowodnił swoją wysoką formę, mierząc się z najlepszymi chórmi z naszego kraju i z zagranicy (często z chórmi szkół i akademii muzycznych). Gratulacje i podziękowania dla pani dyrygent Małgorzaty Lucjan oraz chórzystów za ogrom pracy włożony w przygotowanie repertuaru konkursowego. bs



UKS „Wojan” przoduje na Śląsku!



Zawodnicy UKS „Wojan” Pawłowice obronili zdobyty przed rokiem tytuł Mistrza Śląska. Wielki sukces koszykarzy oraz ich trenera Zbigniewa Duszy.

Od lewej: trener Zbigniew Dusza, Mateusz Panic, Bartek Chodukiewicz, Krystian Markiewicz, Igor Kozłowski, Łukasz Januszewicz, Aleks Zmijak, Mikołaj Szombara, Piotr Palczewski, Jakub Pietrzak, Filip Orszulik, Adam Grabarczyk, Bartek Kubieniec, Daniel Gryman, Piotr Lazarek, Jakub Grabski i Dawid Zalewski.

18 maja odbył się Puchar Śląska w minikoszykówce chłopców rocznika 2001. W turnieju uczestniczyło osiemnaście drużyn m.in. z Rybnika, Rudy Śląskiej, Katowic i Bytomia. Zdecydowanym zwycięzcą i Mistrzem Śląska okazał się UKS „Wojan” Pawłowice, który przez dwa sezony nie poniósł ani jednej porażki i ma na swoim koncie aż 19 zwycięstw. Biorąc pod uwagę fakt, że klub działa dopiero od 2011 roku takie osiągnięcie

jest tym bardziej godne podziwu.

– Jestem dumna z naszej drużyny. Nasi zawodnicy kolejny raz osiągnęli sukces pod okiem trenera Zbigniewa Duszy – podkreśla prezes Karina Markiewicz.

– To była spokojna gra – ocenia trener, dodając, że ma w drużynie prawdziwe talenty. Już teraz zawodnicy uczestniczą w obozach szkoleniowych, w czasie których grają z najlepszymi drużynami Polski.

To wszystko procentuje i sprawia, że otwierają się drzwi do najlepszych klubów koszykarskich Polski. Dowodem na to jest fakt, że Śląsk Wrocław powołał czwórkę chłopców do udziału w Pucharze Bałtyku. Aleks Zmijak, Łukasz Januszewicz, Krystian Markiewicz i Igor Kozłowski, 29 maja będą bronić barw drużyny z Wrocławia. Będą mogli zaprezentować swoje niebywałe umiejętności.

Sabina Bardecka

Gimnazjaliści najlepsi w rejonie

30 kwietnia w miejscowości Hażlach drużyna chłopców z Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach wygrała rejonowe zawody w piłce nożnej.



– Sportowcy z naszego gimnazjum już nieraz odnosili znaczące sukcesy w różnych dyscyplinach, jednak po raz pierwszy w historii szkoły tak wysoko awansowała nasza drużyna piłkarska –

podkreśla Grzegorz Paszyna, zastępca dyrektora szkoły.

Gimnazjalistom z Pawłowice udało się pokonać najlepszą drużynę powiatu cieszyńskiego – Publiczne

Gimnazjum w Pogwizdowie. Mecze zakończył się wynikiem 6:2, a nasi zawodnicy ani przez moment nie tracili koncentracji (dowód: prowadzenie 5:0).

Tym samym drużyna w składzie: Błażej Bawoł, Dawid Nieradzki, Mikołaj Pietrzyk, Łukasz Orszulik, Piotr Piotrowski, Wiktor Krzewiński, Michał Galuszka, Paweł Małek, Patryk Sobik, Krzysztof Kotowski, Paweł Chmiel, Tomasz Pisarek, Bartłomiej Wolak, Maciej Konofał awansowała do półfinałów wojewódzkich.

Zespół jest bardzo mocno zmotywowany, a głównym celem, jaki stawia sobie na półfinały, jest zakwalifikowanie się do czołowej czwórki w województwie. Drużynę przygotowuje Adam Kopeć.

Sabina Bardecka

Kajetan Kajetanowicz wygrał Rajd Wisły

Kultowy Rajd Wisły, który w sobotę zagościł w południowych sołectwach naszej gminy, zakończył się zwycięstwem Kajetana Kajetanowicza jadącego Subaru Impreza RT. Faworyt eliminacji był najlepszy w jedenastu z piętnastu odcinków specjalnych.



Rajd Wisły, jedna z najstarszych imprez rajdowych w Polsce i Europie, po 10 latach w końcu wróciła do kalendarza Rajdowych Samochodowych Mistrzostw Polski. 59. edycja rajdu organizowanego przez Automobilklub Śląski stanowiła drugą rundę LOTOS RSMP, a także trzecią rundę Rajdowego Pucharu Polski. Trasa rajdu mierzyła 580 kilometrów i została wytyczona na terenie powiatów cieszyńskiego, jastrzębskiego i pszczyńskiego.

Drugie miejsce wywalczył Maciej Rzeźnik (Peugeot 207), tracąc do zwycięzcy 2.56,6, a trzecie Tomasz Kuchar (Peugeot 207) - 3.00,0. Trasa rajdu była trudna, wielu kierowców miało poważne problemy techniczne. Sklasyfikowanych zostało 12 załóg, wyczołowało się 26, wśród nich słynny Francuz Bryan Bouffier (Peugeot 208).

Kolejną rundą mistrzostw Polski będzie Rajd Karkonoski (5-7 lipca). bs

Zaprojektuj maskotkę GOS



Gminny Ośrodek Sportu zaprasza wszystkich do udziału w konkursie na projekt maskotki.

Prace konkursowe powinny być przygotowane w formie rysunku wykonanego ręcznie lub komputerowo. Technika rysunku jest dowolna (akwarela, pastele, plakatówka, wycianka, kredki, techniki mieszane) - format A4 lub na płycie CD - pełny kolor.

Projekty wraz z całą dokumentacją należy dostarczyć do 26 czerwca lub przesałać na adres: Gminny Ośrodek Sportu, ul. Szkolna 1B, 43-250 Pawłowice. Informacji udziela Bożena Wróbel, dyrektor GOS, tel. 32/472 42 15. Regulamin dostępny jest na www.gos-pawlowice.pl.

Letnia promocja na hali

Podobnie jak w latach ubiegłych na okres wakacji wprowadzono promocyjne ceny na hali sportowej. Od 1 czerwca do 1 września wynajęcie hali sportowej w Pawłowicach będzie dużo tańsze. Zamiast 95 zł za godzinę spędzoną na hali zapłacimy tylko **40 zł!**

TABELE LIGOWE

III LIGA, GRUPA OPOLSKO-ŚLĄSKA

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Przyszłość Rogów	24	46	42-16
2. Odra Opole	24	46	45-22
3. Piłownik Pawłowice Śląskie	24	46	39-20
4. BKS Stal Ruda Śląska	24	41	36-31
5. Śląsk Cieszyński	24	41	40-27
6. Polonia Łaziska Górne	24	40	37-31
7. Szczyrkowianka Jaworzno	24	35	33-25
8. Górnik Wesoła (Mysłowice)	24	35	32-27
9. LZS Leźnica	24	34	34-37
10. LZS Piotrowica	24	31	30-25
11. LKS Czarnica	24	26	34-21
12. Swarczanka Czarnowasy	24	25	36-43
13. Odra Wodzisław Śląski	24	25	20-29
14. Start Namysłów	24	20	24-37
15. Polonia Głubczyce	24	19	19-48
16. Victoria Chrząstów	24	12	13-57

KLASA A, GRUPA SKOCZÓW

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. LKS 99 Pruchna	21	52	56-16
2. Blyskawica Kończyce Wielkie	21	43	55-36
3. Spójnia Zembrzydowice	21	41	61-25
4. Trójmieście Łęčna	21	38	48-50
5. Olimpia Góleszów	21	34	46-36
6. Beskid Brezna	21	33	49-27
7. Spójnia Górki Wielkie	21	28	48-47
8. Strzałak Pielgrzymowice	21	28	45-55
9. Mieszko Piast Cieszyn	21	28	45-41
10. Olza Pogwizdów	21	23	35-42
11. LKS Pogórze	21	21	35-51
12. Victoria Hażlach	21	21	27-39
13. Zryw Bąków	21	17	28-66
14. Orzeł Zabłocie	21	10	17-54

KLASA A, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Piast Bieruń Nowy (Bieruń)	23	56	45-13
2. Ogrodnik Cielmice (Tychy)	23	49	57-24
3. LKS Wisła Wielka	23	45	55-30
4. LKS Łąka (k. Pszczyń)	23	45	45-24
5. Znicz Janów	23	42	51-30
6. ZET Tychy	23	40	51-34
7. LKS Gądkowice	23	32	45-43
8. LKS Czarków	23	31	45-44
9. JMW-e Jarosławice (Tychy)	23	30	44-54
10. LKS Gozalkowice Zdrój	23	30	42-39
11. LKS Rudoltofowice-Cwiklice	23	26	33-42
12. Fortuna Wyrzy	23	26	42-49
13. Polonia II Łaziska Górne	23	25	43-52
14. Piłownik II Pawłowice Śląskie	23	18	31-60
15. Leśnik Kobiór	23	10	16-70
16. GTS II Bojszowy	23	20	17-54

KLASA B, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Czaplą Kryry	18	35	36-24
2. Sokół II Wola	18	32	33-25
3. ZET II Tychy	18	31	52-29
4. Josiemiec Radostowice	18	31	36-15
5. Siódemka Tychy	18	30	38-24
6. LKS Studzieniec	18	30	40-34
7. Unia II Bieruń Stary (Bieruń)	18	29	36-32
8. KS Wąsoszowice	18	26	32-40
9. LKS Wisła Mała	18	24	39-37
10. LKS Suszec	18	16	18-44
11. Polonia Międzyrzecze	18	15	27-45
12. LKS Międzina	18	5	13-51

KLASA C, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. LKS Krzyżowice	14	30	32-17
2. LKS Frydlik	13	28	46-22
3. Stal Czarna Śląski	14	27	32-19
4. ABR Tychy	14	26	45-20
5. LKS Wąsoszowice	14	19	39-33
6. LKS Międzyrzecze	14	17	23-37
7. LKS Brzezina	15	16	28-36
8. JMW-e II Jarosławice (Tychy)	12	10	14-31
9. Piast Pawłowice Śląskie	12	5	18-62

SPORTS NEWS

Zawody pływackie z okazji Dnia Dziecka

5 czerwca klub aQuatica Pawłowice organizuje zawody pływackie z okazji Dnia Dziecka. W zawodach mogą startować uczniowie szkół podstawowych gminy Pawłowice oraz zawodnicy UKS aQuatica z roczników 2000 - 2006 i młodsi. Każde dziecko otrzyma dyplom uczestnictwa oraz słodki upominek. Wśród wszystkich uczestników zawodów zostaną rozdane nagrody rzeczowe, w tym TABLET. Zadanie jest dotowane z Urzędu Gminy Pawłowice. Zgłoszenia należy dostarczyć na specjalnym formularzu do kas GOS lub przesałać je na adres uksaquatica@o2.pl. Szczegóły na www.aquatica-pawlowice.pl.

Liga skata

7 czerwca, godz. 16.00, OSP Pielgrzymowice

Miłośników gry w skata zapraszamy na kolejny turniej w ramach Gminnej Ligi Skata Sportowego. Odbędzie się on 7 czerwca o godz. 16.00 w OSP Pielgrzymowice.

Wiosna na boisku

18 maja, na boisku przy SP nr 2 w Pawłowicach odbył się I Wiosenny Turniej Piłki Nożnej Amatorów. Organizatorem rozgrywek był KRS TKKF „Rozwój” Pawłowice.

Zawody rozegrano w systemie „każdy z każdym”. Zwyciężyły Pawłowice przed drużyną Noname i gospodarzami turnieju – zespołem TKKF „Rozwój” Pawłowice.

Najlepszym zawodnikiem turnieju wybrano Adriana Gorola. Pamiątkową statuetkę wręczył mu prezes Krzysztof Mleczek.



4 przedszkola czynne w wakacje

Przedszkola z terenu Gminy Pawłowice prowadzą zapisy na okres wakacyjny. Rodzice zainteresowani posłaniem swojej pociechy do przedszkola, muszą taką chęć zgłosić w terminie do 14 czerwca.

W lipcu czynne będzie Przedszkole nr 1 w Pawłowicach oraz Przedszkole w Warszowicach, natomiast w sierpniu Przedszkole w Modrzewiowym Ogrodzie w Pawłowicach i Przedszkole w

Pielgrzymowicach.

Zapisy dotyczą dzieci aktualnie uczęszczających do przedszkoli. Szczegółowe informacje można uzyskać u dyrektorów placówek.

Dojazd do szkół specjalnych

W związku z przygotowaniem specyfikacji do ogłoszenia przetargu w celu wyłonienia wykonawcy usługi przewozowej – dowozu dzieci do szkół specjalnych w roku szkolnym 2013/2014, rodzice lub opiekunowie proszeni są o złożenie wniosku o dowóz dziecka do szkoły oraz aktualnych orzeczeń o potrzebie kształcenia specjalnego oraz o

niepełnosprawności.

Wzór wniosku można pobrać ze strony Gminy Pawłowice w zakładce Wirtualne Biuro. Dokumenty należy dostarczyć do Gminnego Zespołu Oświaty w Pawłowicach do 14 czerwca. Kontakt telefoniczny: 32-47-22-757.

TOMODOR

- Koszenia traw
- Prace glebogryzarką
- Strzyżenie żywopłotów itp.
- Przcynianie drzewek

tel.: 797 270 976

VOYAGEUR SZUKASZ WAKACJI DLA SIEBIE?

CHCESZ ZAREZERWOWAĆ SUPER WYCIEKĘ?

ZADZWOŃ LUB NAPISZ O PRZYGOTOWANY OFERTE SPECJALNIE DLA CIEBIE

SUPER OFERTY W NADZYSZYCH CENACH
WYKONANIE WYKONANIE WYKONANIE

WYCIEKI KRAJOWE I ZAGRANICZNE, DOJAZD WŁASNYM AUTOKAR, SAMOILET, MIEJSCOWOŚCI WYKONANIE WYKONANIE WYKONANIE

BIURO PODRÓŻY VOYAGEUR
Agnieszka Przekwas
ul. Górnicza 20e 43-251 Pawłowice
TEL. 032 4728644, 664136402
biuropodrozy_voyageur@poczta.fm

www.voyageur.turystyka.pl

W PLACÓWKACH ALIOR BANKU ZAPŁACISZ WSZYSTKIE RACHUNKI BEZ OPŁAT!

0 zł

Partner

Zapraszamy:
PAWŁOWICE, UL. MICKIEWICZA 18/5 (GALERIA KOLOR)
☎ 32 211 21 68

LANCET
Chirurgia klasyczna i estetyczna

ul. Świerczewskiego 38 (obok szkoły)
Jastrzębie - Zdrój, Białe Góry

Telefex (32) 476 26 28
Tel. (32) 5487 488
Tel. kom. 606 486 394, 661 290 645

e-mail: lancet@chirurgiajastrzebski.pl
www.chirurgiajastrzebski.pl

Bank Spółdzielczy w Pawłowicach
proponuje kredyty dla firm i osób fizycznych

Teraz na wakacje

Bardzo tani kredyt „GOTÓWKOWY HIT” oraz KARTA KREDYTOWA
Mamy również w swojej ofercie nowe rachunki oszczędnościowo – rozliczeniowe dla MŁODZIEŻY i JUNIORÓW na niezwykle korzystnych warunkach
Zapraszamy do zakładu LOKAT o zróżnicowanych terminach i ATRAKCYJNYM OPROCENTOWANIU
Wstąp i porównaj z innymi

Pawłowice, ul. Zjednoczenia 62 B,
Kontakt: tel. 32/ 47 22 320
i Punkty Kasowe, www.bs pawlowice.pl

KRONIKA POLICYJNA

Telefon komisariatu w Pawłowicach 32/ 449-45-10 czynny całą dobę

Samochody wjechały w pieszych

17 i 18 maja doszło do dwóch wypadków z udziałem pieszych. Dwoje pawłowiczank zostało potrąconych na przejściu dla pieszych. Pokrzywdzeni trafili do szpitala. Policjanci poszukują kierowcy srebrnego lub szarego samochodu, uczestnika wypadku, do którego doszło 17 maja.

W piątek, 17 maja, po godzinie 23, na przejściu dla pieszych przy ul. Pszczyńskiej został potrącony 20 - latek z Pawłowic. Kiedy uderzył w niego samochód, młody mężczyzna znajdował się zaledwie pół metra od chodnika. Kierowca nie zatrzymał się i odjechał z miejsca wypadku. Mundurowi ustalili, że poruszał się srebrnym lub szarym autem i jechał od strony Żor. Ranny mężczyzna trafił na oddział ortopedyczny.

Drugi wypadek odnotowano dzień później, kilka minut przed 16.00. W przechodzącą, na drugą stronę ulicy Zapłocie, 18- latkę wjechał kierowca passata. Nie wiadomo, dlaczego kierowca nie zauważył pieszej na przejściu, był bowiem trzeźwy w chwili zdarzenia. Kobieta ze złamanym

biodrem została przewieziona do szpitala.

Teraz, pszczyńscy policjanci będą ustalać dokładny przebieg tych wypadków.

Wypadek przy komisariacie

15 maja, tuż przy budynku Komisariatu Policji w Pawłowicach doszło do wypadku drogowego, w którym ucierpiał motorowerzysta z Jastrzębia - Zdroju. Odgłosy zderzenia się pojazdów dobiegły dyżurnego kilka minut po 16.00. Jadący ul. Mickiewicza, drogą podporządkowaną, 63-letni pawłowiczanie, kierowca daewoo lanosa, zderzył się z 37-letnim motorowerzystą. Jastrzębianin jechał ulicą Miarki, od strony ulicy Zjednoczenia. To on ucierpiał w wypadku, doznając licznych stłuczeń i otarć. Został przewieziony do szpitala. Zarówno kierowca, jak i właściciel jednoślada byli trzeźwi w chwili zdarzenia. Wstępne ustalenia wskazują na brak zachowania należytej ostrożności i nieustąpienie pierwszeństwa przejazdu. Skrzyżowanie, na którym doszło do wypadku, należy do tych określanych jako „spokojne”.



OGŁOSZENIA URZĘDOWE

Tereny pod dzierżawę

Wójt Gminy Pawłowice informuje, że w dniu 16.05.2013r. podany został do publicznej wiadomości, poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice wykaz nieruchomości gruntowych stanowiących własność Gminy Pawłowice przeznaczonych do wydzierżawienia.

Przedmiotowy wykaz dotyczy:

- nieruchomości położonej w Pawłowicach przy ul. Mickiewicza przeznaczonej na

działalności rolniczą,

- nieruchomości niezabudowanych położonych w Pniówku przy ul. Kruczej przeznaczonych na działalność rolniczą.

Niniejszy wykaz podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń na okres 21 dni. Dodatkowych informacji udzielają pracownicy Urzędu Gminy Pawłowice: Tyberiusz Zawadzki i Robert Stępień w godz. 7.30 - 15.30, tel. (32) 47-56-314.

Działka do sprzedania w Warszowicach

Urząd Gminy Pawłowice ogłasza drugi przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej położonej w Warszowicach przy ul. Stawowej o powierzchni 1307 m kw. za cenę wywoławczą 79 tys. zł. Pierwszy przetarg odbył się 17 kwietnia 2013r.

Nieruchomość położona jest bezpośrednio przy asfaltowej drodze gminnej – ul. Stawowej i w pobliżu drogi krajowej nr 81. Dojazd do DK 81 ok. 650 m.

Według miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części sołectwa Warszowice,

działka położona jest na terenach: symbol planu „26MN” - tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej. Teren przedmiotowej działki stanowi w części obszar byłego stawu, obecnie zasypyany materiałem mieszanym składającym się z ziemi i gruzu.

Przetarg odbędzie się 11 lipca 2013 r. o godz. 10.00 w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice – ul. Zjednoczenia 60 – salka narad nr 0.14.

Szczegółowe warunki przetargowe – regulamin, można odebrać w Referacie Gospodarki Przestrzennej Geodezji i Mienia Urzędu Gminy Pawłowice. Osoba uprawniona do udzielania informacji: Tyberiusz Zawadzki – tel. 324756319.

DAM PRACĘ

Praca dla nauczycieli

Dyrektor Szkoły Podstawowej im. Karola Miarki w Pielgrzymowicach zatrudni:

- **nauczyciela przyrody w wymiarze 1/2 etatu**
- **nauczyciela matematyki w wymiarze 1/2 etatu.**

Wymagania: posiadane kwalifikacje do nauczania danego przedmiotu potwierdzone stosownym dyplomem lub świadectwem, przygotowanie pedagogiczne. Oferty należy składać w sekretariacie szkoły przy ul. Powstańców 6 w Pielgrzymowicach w terminie do 22 czerwca.

Praca w Intermarche

Intermarche w Pawłowicach przy współpracy z Gminą Pawłowice oraz Powiatowym Urzędem Pracy w Pszczynie planuje przeprowadzić w czerwcu rekrutację pracowników na następujące stanowiska pracy:

- specjalista ds. kadr i plac, specjalista ds. księgowości, operator wprowadzania danych, kasjer, sprzedawca – kasjer, rzeźnik, pomoc rzeźnika, magazynier.

Osoby zainteresowane udziałem w rekrutacji proszone są o telefoniczne zgłoszenia - tel. 32 210 47 20, wew. 34 i 30.

Terminy rozmów kwalifikacyjnych:
- **11 czerwca 2013r. w Pawłowicach** -

Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. Górnicza 26, od godziny 8.30;

- **12 czerwca 2013r. w Pszczynie** - Powiatowy Urząd Pracy, ul. Dworcowa 23, od godziny 8.30.

Wymagane dokumenty aplikacyjne podczas spotkania rekrutacyjnego: CV oraz wypełniony kwestionariusz osobowy. Dodatkowe informacje na www.pup-pszczyna.pl.

Zatrudnię stolarza, przyjmę ucznia na praktyki

Zakład Stolarski Jan Staniek, tel. 509 168 160

Ogłoszenia dotyczące pracy publikowane są bezpłatnie. Informacje pod numerem tel. 32/ 47 22 570.



**NIEPUBLICZNY ŻŁOBEK PEPA
OGŁASZA ZAPISY DLA DZIECI
W WIEKU OD 3 DO 4 LAT**

Niepubliczny Żłobek

Pepa

Pełny
Monitoring Żłobka

Oferujemy:



- wykwalifikowaną opiekę nad dziećmi
- muzykoterapię
- naukę języka angielskiego
- zabawy psychoruchowe
- dogoterapię
- ćwiczenia logopedyczne
- inne formy "edukacji przez zabawę"

Wszelkie pytania prosimy kierować pod numer telefonu:

509 280 097

32 47 21 101

www.zlobek-pepa.pl

@: zlobek-pepa@wp.pl

Pawłowice, budynek szkoły Podstawowej nr. 2
przy ulicy Pukowca 4

SKLEP DZIECIEŃCY

DZIDZIUŚ

Oferujemy artykuły
od niemowlaka
do przedszkolaka

- akcesoria dla niemowląt i dla mam,
- wyprawki dla niemowlaka,
- ubranka i akcesoria do chrztu,
- odzież niemowlęcą i dziecięcą,
- łóżeczka, pościelę,
- pojazdy, jeździki,
- autka sterowane, autka na akumulator,
- gry, puzzle,
- lego,
- zabawki w atrakcyjnych cenach.

Zapraszamy!

Pawłowice

ul. Ludowego Wojska Polskiego 2

tel. 788 - 586 - 877

Godz. otwarcia

poniedziałek - piątek 9.00 - 17.00

sobota 9.00 - 13.00



UNIWAR

Restaurant & Catering

Prowadzona z dużym powodzeniem od kilku lat „Restauracja Uniwar” przy ul. Katowickiej 10 w Pawłowicach, jest doskonałym dowodem na to, iż wiemy jak powinien działać lokal, aby zapewnić zadowolenie klientów. Takie same standardy stosujemy w nowo otwartej Restauracji przy ul. Katowickiej 17 w Pawłowicach, otwartej typowo pod imprezy okolicznościowe.

Atuty naszych sal:

- idealna lokalizacja - przy trasie DK 81 potocznie zwanej „wiślanką”
- dostępność 7 dni w tygodniu
- doskonała obsługa i organizacja
- profesjonalne wyposażenie: ekran, rzutnik multimedialny, flipchart
- bezprzewodowy dostęp do internetu



Maj z biblioteką



zdj. bs

Maj był miesiącem, który z uwagi na Dzień Bibliotekarza i Tydzień Bibliotek, obfitował w liczne spotkania, konkursy i imprezy czytelnicze.

9 maja odbył się Gminny Konkurs Recytatorski „Tuwimowe rymowanki”. W konkursie zorganizowanym przez filię „Osiedle” startowali pierwszoklasiści z Warszowic, Krzyżowic, Pielgrzymowic, Pawłowic i Osiedla. Nagrody zdobyli: Emilia Serafinowicz – I miejsce, Piotr Godziek – SP Warszowice (II miejsce), Igor Łukasik – SP nr 1 Pawłowice (III miejsce). Wyróżniono: Paulinę Kwaśniak – SP nr 2 Pawłowice, Wiktorię Iskrzycką – SP nr 1 Pawłowice.

Dla przedszkolaków z kolei przygotowano konkurs pod hasłem „Eko – Draka dla przedszkolaka”. Okazał się on wspaniałą zabawą, podczas której maluchy wykazały się znajomością wiedzy ekologicznej, sprawnością fizyczną, spostrzegawczością oraz umiejętnościami rozpoznawania smaków.

W ramach obchodów Tygodnia Bibliotek, filię „Osiedle” odwiedził Zbigniew Masternak – prozaik, dramaturg i autor scenariuszy filmowych. Podczas spotkania, w którym wzięli udział uczniowie klas trzecich Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach, autor zaprezentował swój film „Stacja Mirsk” oraz rozmawiał z uczestnikami na temat związku filmu i literatury.

Jak wygląda wyprawa do Amazonii i szkolenie oddziałów antyterrorystycznych? Kim są bohaterowie serii książek „Porachunki z przygodą”? Dowiedzieli się tego uczniowie, którzy uczestniczyli w spotkaniu autorskim z Krzysztofem Petkiem.

Fantastyczną okazją, szczególnie dla znawców trylogii Tolkiena i fanów „Gwiezdnych wojen”, był udział w „Pikniku z biblioteką”, który odbył się 18 maja w parku w Pawłowicach. Jego atrakcją były pokazy walk z postaciami znanymi z filmów m. in. z Yodą i Gandalfem. Odbył się także turniej rycerski oraz szukanie ukrytego skarbu.

Cykl bibliotecznych imprez zakończył się w Pielgrzymowicach. 24 maja pielgrzymowska biblioteka czynna była całą noc, a odważni uczniowie spędzili tam kilkanaście niezapomnianych godzin. Jedną z wielu atrakcji było poszukiwanie tajemniczej mapy.

– Dzieci kolejno odwiedzały poszczególne pomieszczenia biblioteki oraz wykonywały niesamowite zadania. Dodatkowy dreszczyk emocji wzbudzały wszechogarniające ciemności – relacjonuje Halina Mańka, dyrektorka GBP w Pawłowicach.

bs



zdj. bs

Majówka w Pniówku była udana!



zdj. UNWANT

W Pniówku zorganizowano majówkowy festyn dla mieszkańców z udziałem Remigiusza Rączki.

Impreza miała miejsce na scenie przy Domu Ludowym. Organizatorzy: Rada Sołectwa oraz Gminny Ośrodek Kultury postarali się o atrakcje.

Było bardzo dużo konkursów, muzyki i bardzo dobrej zabawy. Gwiazdą majówki był Remigiusz

Rączka, znany w regionie mistrz kuchni. Chętnych do degustacji nie brakowało, zwłaszcza, że serwowano takie specjalności, jak: polędwiczki w sosie sliwkowo-koniakowym z zielonymi kopytkami oraz polędwiczki w boczkach z grilla z dzikim szalotem.

Majówkę poprowadził Michał Kondziolko, a w programie znalazły się występy orkiestry dętej KWK „Pniówek” i zespołu „Retro”. Festyn zakończyła biesiada z zespołem Kwasińca Bavarian Show.

Sabina Bardecka

Zebraли 2,5 tony kasztanów i żołędzi



zdj. UNWANT



Uczniowie Zespołu Szkolno – Przedszkolnego z Krzyżowic zebraли ponad 2,5 tony kasztanów i żołędzi. Pokonali wiele szkół, m.in. w Baranowic, Warszowic, Rudziczki i Suszcu.

Podsumowaniem jesiennej zbiórki kasztanów i żołędzi dla zwierząt leśnych był „Piknik leśny”, który odbył się 23 maja na kąpielisku „Gwarus” w Suszcu. Najlepsi zbieracze z Krzy-

żowic zostali uhonorowani statuetkami i medalami oraz nagrodami. Do najlepszych należą: Krzysztof Hejnowski – 205 kg, Jan Kowalczyk – 166 kg, Dominika Somerlik – 125 kg. Ale

sukces nie byłby możliwy, gdyby nie zaangażowanie pozostałych uczniów, którzy także włożyli wiele wysiłku w zbieranie karmy i pomoc zwierzętom.

Układali chińskie tangramy

„Dwaj ojcowie i dwaj synowie zjedli razem trzy jabłka, każdy po całym jabłku. Jak to możliwe?”

33 gimnazjalistów z 11 szkół naszego rejonu rozwiązywało zadania matematyczne, logiczne, układało chińskie tangramy oraz próbowało swoich sił w grach komputerowych. Jak co roku wszyscy dobrze się bawili i walczyli o nagrody. A było o co walczyć. Zwycięzcy konkursu otrzymali bonusy do „Empiku” o wartości 300, 200 i 100 zł oraz książki przygotowujące do matury z matematyki. Człowiek miejsca zajęli: Paweł Grzybek – Zespół Szkół w Pruchnej, Marlena Kasperczyk – Gimnazjum nr 3 w Pszczynie, Szymon Kiśluk – Gimnazjum nr 2 w Żorach.



zdj. UNWANT

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bardecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzeżenie: Każde prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1600 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl